

DE	Benutzerhandbuch	2
EN	User manual	9
FR	Notice d'utilisation	16
NL	Gebruiksaanwijzing	23

Gefriergerät
Freezer
Congélateur
Vriezer

USER MANUAL

la vita è bella

ZANUSSI

ITALIAN SINCE 1916

ZFU219W0

Inhalt

Sicherheitshinweise	2	Reinigung und Pflege	5
Erste Inbetriebnahme	4	Was tun, wenn...	6
Bedienleiste	4	Technische Daten	7
Täglicher Gebrauch	4	Montage	7
Praktische Tipps und Hinweise	5	Umwelttipps	8

Änderungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für eine optimale Nutzung des Geräts vor der Installation und dem ersten Gebrauch die vorliegende Gebrauchsanweisung einschließlich der Ratschläge und Warnungen aufmerksam durch. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Gebrauchsanweisung gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Geräts dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Geräts über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Bedienungsanweisungen, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Kinder sind sorgsam zu beaufsichtigen, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türlasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät zu einer Todesfalle für Kinder wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise

 **Vorsicht!** Die Belüftungsöffnungen müssen immer frei zugänglich sein.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.
Achten Sie beim Transport und bei der Montage des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.
 - Offene Flammen und Zündfunken vermeiden
 - Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Änderungen der technischen Eigenschaften oder am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.

 **Warnung!** Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen nur vom Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.

3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes frei zugänglich ist.
 4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
 5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
 6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung der Innenbeleuchtung¹⁾.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
 - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
 - Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile im Gerät.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Es besteht Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass an der Rückwand.²⁾
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sind strikt einzuhalten. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in das Gefrierfach stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten immer ab, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät, sondern einen Kunststoffschaber.

Montage

Wichtig! Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie

es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Montageanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit einer Trinkwasserzuleitung.³⁾

Service

- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreislauf oder im Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält entzündliche Gase: Das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden, die Sie bei Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung erhalten. Beschädigungen des Kälteaggregats vermeiden, insbesondere an der Rückseite in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻ markiert sind, können recycelt werden.

1) Wenn eine Lampenabdeckung vorgesehen ist

2) No-Frost-Geräte

3) Wenn ein Wasseranschluss mitgeliefert wurde

Erste Inbetriebnahme

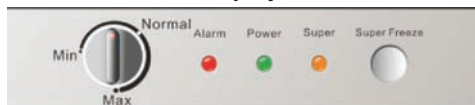
Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen „Neugeruch“ am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.

Wichtig! Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

Bedienleiste

Bedienleiste und Display



Temperaturwahlknopf

Mit diesem Knopf kann die Temperatur im Gefrierfach eingestellt werden.

- Position „Min“ – Kalt
- Position „Normal“ – Kälter, Standardeinstellung
- Position „Max“ – Sehr kalt

„Super Freeze“-Taste

Soll die Temperatur im Gefriergerät schnell fallen, drücken Sie diese Taste. Die Kontrolllampe „Super“ leuchtet auf. Wenn Sie den „Super Freeze“-Modus ausschalten

möchten, drücken Sie die Taste „Super Freeze“ erneut. Die Kontrolllampe „Super“ erlischt. Tipps:

Der „Super Freeze“-Modus kann nicht automatisch gestoppt werden. Er kann nur durch erneutes Drücken der Taste ausgeschaltet werden.

Kontrolllampe „Alarm“

Anzeige eines starken Temperaturanstiegs im Gerät. Fällt das Gerät längere Zeit aus, zum Beispiel während eines längeren Stromausfalls, erhöht sich die Temperatur im Geräteinnern. Wenn die Temperatur über -8°C steigt, leuchtet die Kontrolllampe „Alarm“ auf, wenn wieder Strom anliegt. Die Kontrolllampe „Alarm“ schaltet sich automatisch aus, wenn die Temperatur im Innern des Geräts unter -8°C fällt.

Kontrolllampe „Power“

Elektrische Betriebs-Kontrolllampe.

Täglicher Gebrauch

Einfrieren frischer Lebensmittel

- Der Gefrierraum eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.
- Legen Sie die frischen Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, in das untere Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben, das sich im Innern des Gerätes befindet.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gerät.

Lagern von Gefriergut

Beim ersten Einschalten oder nach einem langen Zeitraum ohne Benutzung. Bevor Sie Lebensmittel in das Fach einlegen, lassen Sie das Gerät vorher mindestens 2 Stunden lang mit höherer Einstellung laufen.

Wichtig! Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe „Ausfalldauer“) zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleinere Gefriergutteile können unter Umständen sogar direkt aus dem Gefrierschrank entnommen und anschließend sofort gekocht oder gegart werden. In diesem Fall dauert der Garvorgang allerdings etwas länger.

Eiswürfelbereitung

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen für die Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet.

Praktische Tipps und Hinweise

Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach.
- Frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen.
- Verpacken Sie die einzufrierenden Lebensmittelportionen stets luftdicht in Alufolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel und achten Sie darauf, dass die Verpackung so wenig Luft wie möglich enthält.
- Achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass sie keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da diese sonst antauen können.

- Weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach.
- Werden Eiswürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können sie Frostbrand auf der Haut verursachen.
- Es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

Hinweise zur Lagerung gefrorener Lebensmittel

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- Prüfen Sie sorgfältig, ob die im Handel erworbenen gefrorenen Lebensmittel sachgerecht gelagert wurden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in Ihr Gefriergerät zu bringen.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Aufgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

Reinigung und Pflege

Reinigung

Aus Gründen der Hygiene sollte das Innere des Geräts einschließlich des inneren Zubehörs regelmäßig gereinigt werden.

 **Vorsicht!** Während der Reinigung darf das Gerät nicht an der Netzversorgung angeschlossen sein. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung ab und ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie es am Trennschalter oder an der Sicherung ab. Reinigen Sie das Gerät nie mit einem Dampfreiniger. In den elektrischen Komponenten könnte sich Feuchtigkeit ansammeln, was zu einer Stromschlaggefahr führt. Heiße Dämpfe können Kunststoffteile beschädigen. Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb gesetzt wird.

Wichtig! Ätherische Öle und organische Reinigungsmittel können Kunststoffteile angreifen, wie z. B. Zitronensaft, der Saft in der Orangenschale, Buttersäure oder Reiniger, der Essigsäuren enthalten.

- Lassen Sie solche Substanzen mit den Teilen des Geräts nicht in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.

- Entnehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank. Lagern Sie diese gut abgedeckt an einem kühlen Platz.
- Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie es am Trennschalter oder an der Sicherung ab.
- Reinigen Sie das Innere des Geräts und das innere Zubehör mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Wischen Sie nach der Reinigung mit klarem Wasser nach und reiben Sie das Gerät trocken.
- Eine Ansammlung von Staub auf dem Wärmetauscher erhöht den Energieverbrauch. Reinigen Sie aus diesem Grund den Wärmetauscher auf der Rückseite des Geräts einmal pro Jahr mit einem weichen Pinsel oder mit einem Staubsauger.
- Nachdem alles wieder trocken ist, setzen Sie das Gerät wieder in Betrieb.

Abtauen des Gefriergeräts

Im Gefrierfach kann es zunehmend zu Eisablagerungen kommen. Diese sollten entfernt werden.

Entfernen Sie Reif und Eis vom Verdampfer bitte niemals mit scharfen Gegenständen, da dieser dadurch beschädigt werden könnte. Wenn das Eis auf der Innenauskleidung zu dick wird, ist eine vollständige Abtaugung wie folgt durchzuführen:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verpacken Sie das gesamte Gefriergut in mehrere Schichten Zeitungspapier und lagern Sie es an einem kühlen Ort.

- Lassen Sie die Tür offen und stellen Sie einen Behälter unter das Gerät, um das Abtauwasser aufzufangen.
- Wenn der Gefrierraum vollständig abgetaut ist, wischen Sie das Innere sorgfältig trocken.
- Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose, um das Gerät wieder einzuschalten.

Was tun, wenn...



Vorsicht! Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose. Eine Fehlersuche, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist, darf nur von einem Elektriker oder einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

Wichtig! Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Gerät einschalten.
	Der Netzstecker ist nicht oder nur lose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker ein.
	Sicherung durchgebrannt oder defekt.	Sicherung prüfen und ggf. ersetzen.
	Netzsteckdose ist defekt.	Störungen an der Netzversorgung müssen von einem Elektriker repariert werden.
Das Gerät kühlt zu stark	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt oder das Gerät wird im „Super Freeze“-Modus betrieben.	Drehen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine höhere Einstellung oder drücken Sie die Taste „Super Freeze“, um den Schnellgefrier-Modus auszuschalten.
Die Lebensmittel werden nicht ausreichend gefroren	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Lesen Sie bitte im Abschnitt „Bedienblende“ nach.
	Die Tür war für einen längeren Zeitraum offen.	Öffnen Sie die Tür nur so lange wie erforderlich.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Speisen in das Gerät eingelegt.	Drehen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine niedrigere Einstellung.
	Das Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	Lesen Sie bitte im Abschnitt „Aufstellungsort“ nach.
Starke Reifbildung an der Türdichtung	Türdichtung ist nicht luftdicht.	Erwärmen Sie die undichten Abschnitte der Türdichtung mit einem Haartrockner (auf einer kühlen Einstellung). Formen Sie gleichzeitig die erwärmte Türdichtung von Hand, bis sie richtig sitzt.
Ungewöhnliche Geräusche	Das Gerät steht nicht waagrecht.	Stellen Sie die Gerätefüße nochmal ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Bewegen Sie das Gerät etwas.
	Eine Komponente, z. B. ein Rohr auf der Rückseite des Geräts berührt einen anderen Teil des Geräts oder die Wand.	Biegen Sie ggf. die Komponente vorsichtig auf die Seite.

Tritt die Störung erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Halten Sie folgende Angaben bereit, damit Ihnen schnell und korrekt geholfen werden kann. Notieren Sie hier die erforderlichen Daten, die Sie dem Typenschild entnehmen.

Modellbeschreibung (Mod.)	.....
Produktnummer (PNC)	.....
Seriennummer (S.N.)	.....

Technische Daten

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Abmessungen		
	Höhe	1440 mm
	Breite	554 mm
	Tiefe	570 mm
Lagerzeit bei Störung		10 Stunden

Montage

 Lesen Sie bitte zur Gewährleistung Ihrer eigenen Sicherheit und eines sachgemäßen Betriebs des Geräts die „Sicherheitshinweise“ sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren.

Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis +32°C
ST	+16°C bis +38°C
T	+16°C bis +43°C

Standort

Das Gerät sollte möglichst weit entfernt von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern oder direktem Sonnenlicht usw. aufgestellt werden. Die Luft muss frei auf der Geräterückseite zirkulieren können. Wenn das Gerät unter einem überhängenden Wandschrank installiert wird, muss der Mindestabstand zwischen der Geräteoberseite und dem Wandschrank mindestens 100 mm betragen, um die bestmögliche Leistung zu garantieren. Allerdings sollte die Aufstellung des Geräts unter einem überhängenden Wandschrank

nach Möglichkeit vermieden werden. Die korrekte waagerechte Ausrichtung des Gerätes kann mit Hilfe eines oder mehrerer Schraubfüße am Sockel des Gerätes erfolgen.

 **Warnung!** Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen; nach der Installation muss die Steckdose daher zugänglich bleiben.

Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist der Netzkabelstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften erden, und zwar von einem qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei Missachtung der vorstehenden Sicherheitshinweise. Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

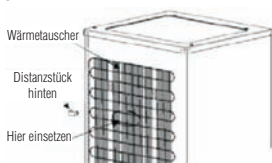
Distanzstück hinten

Um zu gewährleisten, dass hinter dem Gerät ausreichend Belüftungsraum vorhanden ist, prüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts, ob die rückwärtige Halterung angebracht ist. Befolgen Sie die unten beschriebene Einbaureihenfolge für das hintere Distanzstück:

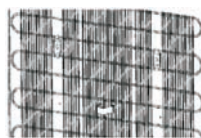
1. Drücken Sie die Distanzstückhalterung auf beiden Seiten mit den Fingern zusammen.



2. Setzen Sie die Halterung zwischen den senkrechten Stegen des Wärmetauschers und innerhalb der hervorgehobenen Bereiche ein.



3. Lassen Sie die Halterung los und vergewissern Sie sich, dass sie fest sitzt.



Ausrichten

Das Gerät muss waagrecht stehen, um Vibrationen zu vermeiden. Um das Gerät waagrecht auszurichten, sollte es aufrecht stehen und beide Schraubfüße sollten fest auf dem Boden stehen. Sie können die Ausrichtung auch ändern, indem Sie den entsprechenden Schraubfuß vorne herausdrehen (mit der Hand oder einem geeigneten Schraubenschlüssel).

Umwelttipps

Das Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung zeigt, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Übergeben Sie daher das alte Gerät den zuständigen Sammelstellen für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten. Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden potentielle Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei Ihrem zuständigen Müllentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterial

Mit dem Symbol gekennzeichnete Materialien sind wieder verwertbar. Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial in geeigneten Recycling-Sammelbehältern.

Entsorgung des Geräts

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

Contents

Safety information	9	Care and cleaning	12
First use	11	What to do if...	13
Control panel	11	Technical data	14
Daily use	11	Installation	14
Helpful hints and tips	12	Environmental concerns	15

Subject to change without notice.

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it throughout its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property follow the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children's and vulnerable people's safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children suffering electric shock or shutting themselves in it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **Caution!** Keep ventilation openings clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuffs and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

 **Warning!** Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

1. Power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance.
A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

3. Make sure that you can access the mains plug of the appliance.
 4. Do not pull the mains cable.
 5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
 6. You must not operate the appliance unless the interior light cover¹⁾ is in place.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot objects on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.²⁾
- Frozen food must not be re-frozen once it has thawed.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if it is damaged. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Ensure adequate air circulation around the appliance, otherwise it could overheat. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to drinkable water supply only.³⁾

Service

- Any electrical work required for the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre and only genuine spare parts must be used.

Environmental Protection

 This appliance does not contain gases which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance should not be disposed of with urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance should be disposed of according to the regulations obtained from your local authority. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.

1) If a light cover is included

2) If the appliance is Frost Free

3) If a water connection is included

First use

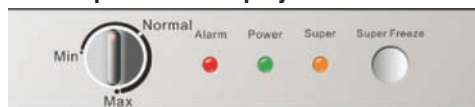
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Control panel

Control panel and Display



Temperature regulation knob

The knob is used to regulate the temperature of the freezer compartment.

- Position “Min” – Cold
- Position “Normal” – Colder, normal setting
- Position “Max” – Coldest

“Super Freeze” button

If you need the temperature inside the freezer to drop quickly, press this button and the “Super” light will be turned on. If you need to stop the “Super Freeze” mode,

please press the “Super Freeze” button again and the “Super” light will go out. Tips:

The Super Freeze mode cannot be stopped automatically. It can only be stopped by pressing the button again.

“Alarm” light

Extensive temperature indicator. If the appliance stalls for a long time, for example during a long power failure, the inside temperature will go up. Once the temperature is higher than -8°C , the “Alarm” light will be turned on when the power recovers. The Alarm light will be shut off automatically when the inside temperature is lower than -8°C .

“Power” light

Electrical power indicator.

Daily use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate, a label located on the inside of the appliance.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting foodstuffs in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen.

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to use, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, direct from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- The maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- The freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- Only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- Wrap the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;

- Water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can cause the skin to be freeze burnt;
- It is advisable to show the freezing date on each individual pack to enable you to keep tabs on the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Ensure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- Not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Care and cleaning

Cleaning

For hygiene reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

 **Caution!** The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapours can damage plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleaners that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact with the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.

- Remove foodstuffs from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.

Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;

- keep the door open, and place a basin underneath the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly.
- Replace the plug in the power socket to run the appliance again.

What to do if...

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose.	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective.	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance is running in Super Freeze mode.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily or press "Super Freeze" button to stop Super Freeze mode.
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Control Panel section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand so that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Centre.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

Model description (Mod.)	.....
Product number (PNC)	.....
Serial number (S.N.)	.....

Technical data

For further technical information please refer to the rating on the internal left side of the appliance and in the energy label.

Dimensions		
	Height	1440 mm
	Width	554 mm
	Depth	570 mm
Rising Time		10 hours

Installation

 Read the Safety information carefully for your safety and correct operation of the appliance before installation.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be as least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units.

Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

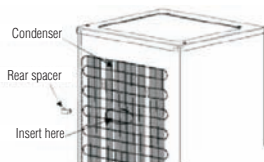
Rear spacer

In order to ensure the required space behind the appliances for ventilation, please make sure the rear spacer bracket is installed before switching on the appliance. Below is the installation sequence for the rear spacer:

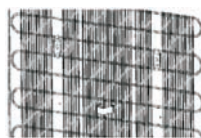
1. Press the spacing bracket on both sides with your fingers.



2. Place the bracket between the condenser vertical bars and within the highlighted areas.



3. Release finger pressure on the spacer and make sure it is secure.



Levelling

The appliance should be level in order to eliminate vibration. To make the appliance level, it should be upright and both adjusters should be firmly in contact with the floor. You can also adjust the level by screwing out the appropriate level adjuster at the front (use your fingers or a suitable spanner).

Environmental concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol  are recyclable. Dispose of the packaging in suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

Sommaire

Consignes de sécurité	16	Entretien et nettoyage	19
Première utilisation	18	En cas d'anomalie de fonctionnement	20
Bandeau de commande	18	Caractéristiques techniques	21
Utilisation quotidienne	18	Installation	21
Conseils utiles	19	En matière de protection de l'environnement	22

Sujet à modification sans préavis.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et dans le but de garantir un usage correct de l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que les recommandations et les avertissements qu'elle contient, avant de procéder à l'installation et à la première utilisation de l'appareil. Pour éviter tout risque d'erreur ou d'accident, assurez-vous que les utilisateurs de cet appareil aient parfaitement pris connaissance de son fonctionnement et des mesures à observer en matière de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à une mauvaise installation ou utilisation. Pour la sécurité des biens et des personnes, ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instructions d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Au déballage de l'appareil, ne laissez pas les emballages à portée de main des enfants. Risque d'asphyxie ou de blessure corporelle.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, et pour éviter tout risque corporel et matériel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : débranchez l'appareil électriquement, coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et retirez la porte pour empêcher les enfants de s'enfermer à l'intérieur de l'appareil. Mettez l'appareil au rebut.
- Si cet appareil muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser pour empêcher les enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Consignes générales de sécurité

-  **Attention !** Les orifices de ventilation ne doivent pas être obstrués.
- Les réfrigérateurs et/ou congélateurs sont destinés uniquement à la conservation et/ou congélation des aliments.
 - N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
 - Nefaites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques...) à l'intérieur de l'appareil.
 - Faites très attention lorsque vous déplacez l'appareil afin de ne pas endommager des parties du circuit de refroidissement et ainsi d'éviter des risques de fuite.
 - Conformément au règlement UTE-C-73-997 de juillet 2006, seules les personnes ayant reçues une formation spécifique aux fluides inflammables peuvent intervenir sur cet appareil qui contient des hydrocarbures. Ce gaz est néanmoins inflammable.
Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit n'est endommagée.
 - Évitez les flammes vives (briquet) et tout autre allumage (étincelles).
 - Aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil.
 - Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé ou écrasé, il peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.
-  **Avertissement !** Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié.
1. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'une rallonge, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie).
 2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.

3. Vérifiez que la prise murale reste accessible une fois que l'installation est terminée.
 4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, particulièrement lorsque l'appareil est tiré de son logement.
 5. Si la prise murale est mal fixée, ne branchez pas l'appareil. Risque d'électrocution ou d'incendie.
 6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage¹⁾ n'est pas installé.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas de denrées contre les orifices d'aération sur la paroi du fond à l'intérieur de l'appareil.²⁾
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments préemballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Suivez les indications du fabricant pour la conservation et/ou congélation des aliments. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez ni bouteilles ni boîtes de boissons gazeuses dans l'appareil, elles pourraient éclater et endommager l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits, tels que les bâtonnets glacés, dès leur sortie de l'appareil (risque de brûlures).

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération de nettoyage manuel (intérieur et extérieur), débranchez votre appareil électriquement.
- Ne nettoyez pas votre appareil avec un objet métallique.
- N'utilisez pas d'objet métallique ou tout autre objet tranchant (couteau) pour dégivrer l'appareil. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.

Installation

Attention ! Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions indiquées dans les chapitres correspondants.

- Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage au cours du transport. Ne branchez jamais un appareil endommagé.

Si l'appareil est endommagé, contactez votre magasin vendeur. Dans ce cas, conservez l'emballage.

- Attendez au moins 4 heures avant de brancher votre appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Suivez les instructions fournies dans le chapitre correspondant.
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec des pièces chaudes (compresseur, condenseur) et tout risque de brûlure.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Vérifiez que la prise murale reste accessible une fois que l'installation est terminée.
- Connectez l'appareil uniquement à une arrivée d'eau potable.³⁾

Service après-vente

- Ne confiez les travaux électriques de votre habitation nécessaires à l'installation de votre appareil qu'à un électricien qualifié.
- Toute intervention ou réparation sur votre appareil ne doit être effectuée que par un professionnel qualifié. Contactez votre service après-vente. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne peut être traité comme déchet ménager. The insulation foam contains flammable gases : Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin vendeur où vous avez effectué l'achat. Lorsque l'appareil est mis au rebut, évitez d'endommager le circuit réfrigérant, surtout à l'arrière de l'appareil, près du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻ sont recyclables.

1) Si l'appareil est équipé d'un diffuseur d'éclairage

2) Si l'appareil est de conception « Frost Free »

3) Si l'appareil est équipé d'un raccordement eau

Première utilisation

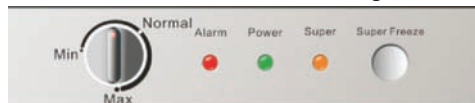
Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du « neuf », puis séchez soigneusement.

Attention ! N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

Bandeau de commande

Bandeau de commande et affichage



Thermostat

Le thermostat est utilisé pour régler la température du compartiment congélateur.

- Position « Min » : moins de froid
- Position « Normal » : plus froid, réglage normal
- Position « Max » : plus de froid

Touche « Super Freeze » (Congélation rapide)

Si vous souhaitez obtenir plus de froid rapidement dans le compartiment congélateur, appuyez sur cette touche et le voyant « Super » s'allume. Si vous souhaitez désactiver la fonction « Super Freeze » (Congélation rapide), appuyez de

nouveau sur la touche « Super Freeze » et le voyant « Super » s'éteint. Conseils :

La fonction « Super Freeze » (Congélation rapide) ne se désactive pas automatiquement. Elle ne se désactive que lorsque l'on appuie de nouveau sur la touche correspondante.

Voyant « Alarm » (Alarme)

Voyant de température trop élevée. Si l'appareil se met à l'arrêt pendant un certain temps, par exemple lors d'une coupure de courant importante, la température intérieure remontera. Lorsque la température est supérieure à -8°C, le voyant « Alarm » s'allume lorsque l'appareil est de nouveau alimenté électriquement. Le voyant « Alarm » s'éteint automatiquement lorsque la température intérieure est inférieure à -8°C.

Voyant « Power » (Mise sous tension)

Voyant d'alimentation électrique.

Utilisation quotidienne

Congélation d'aliments frais

- Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.
- Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment inférieur.
- La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures figure sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de l'appareil.
- Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Conserver des aliments surgelés

Lors de la première utilisation ou après une période de non-utilisation. Avant de ranger les aliments dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner au moins 2 heures au réglage maximum.

Attention ! En cas d'arrêt de fonctionnement, si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. Abstenez-vous cependant d'ouvrir la porte. Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur. L'autonomie de fonctionnement est indiquée au chapitre « Caractéristiques Techniques ». Cette durée est sensiblement raccourcie suivant la charge de l'appareil. Dès que vous constatez un début de décongélation, consommez les aliments le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (aliments crus).

Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à température ambiante, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable. Dans ce cas, la cuisson est plus longue.

Fabrication de glaçons

Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs bacs à glaçons.

Conseils utiles

Conseils pour la congélation

Conseils pour la congélation :

- La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique ;
- Le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période ;
- Congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées) ;
- Préparez les aliments en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation ;
- Enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- Ne laissez pas des aliments frais, non congelés, être en contact avec des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers ;
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- La température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures ;

- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- Vous assurer que l'emballage de ces produits est intact et qu'il ne présente aucune trace d'humidité, signe d'un début de décongélation ;
- Prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile (utilisez des sacs isothermes dans la mesure du possible) ;
- Eviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire ;
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Repérez la date de fabrication du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Entretien et nettoyage

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, nettoyez l'intérieur de l'appareil et tous les accessoires régulièrement.

 **Attention !** Débranchez l'appareil électriquement avant de procéder à son nettoyage. Risque d'électrocution !

Avant toute opération d'entretien et de nettoyage, mettez à l'arrêt l'appareil et débranchez-le électriquement, ou coupez le fusible ou le disjoncteur. N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur ou à haute pression pour nettoyer l'appareil. L'humidité pourrait s'accumuler sur les composants électriques. Risque d'électrocution ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces plastique. Essuyez et séchez l'appareil avant de le remettre en fonctionnement.

Attention ! Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent attaquer les pièces en plastique utilisées dans cet appareil, par exemple le jus de citron ou le jus d'un zeste d'orange, l'acide butyrique, les produits d'entretien qui contiennent de l'acide acétique.

- Veillez à ce que ces substances n'entrent pas en contact direct avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoirs pour procéder au nettoyage intérieur ou extérieur de l'appareil.

- Retirez les denrées du congélateur. Enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal, ou mieux, dans des emballages isothermes. Conservez-les dans un endroit frais.
- Mettez à l'arrêt l'appareil et débranchez-le électriquement ou débranchez le fusible ou coupez le disjoncteur.
- Videz l'appareil de ses accessoires. Lavez les parois et les accessoires avec de l'eau tiède et un détergent liquide inodore (produit utilisé pour la vaisselle). Rincez et séchez très soigneusement.
- L'accumulation de poussière sur le condenseur fait augmenter la consommation d'énergie. Dépoussiérez une fois par an le condenseur situé à l'arrière de l'appareil à l'aide d'une brosse souple ou d'un aspirateur.
- Après avoir tout soigneusement essuyé, remettez l'appareil en fonctionnement.

Dégivrage du congélateur

Cependant, le compartiment congélateur se couvrira progressivement de givre. Il faut le retirer.

N'utilisez jamais de couteau ou d'objet métallique pour gratter la couche de givre, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur. Cependant, lorsque la couche de givre devient trop épaisse, il est recommandé de procéder au dégivrage complet de l'appareil :

- débranchez l'appareil ;
- sortez les denrées congelées, enveloppez-les dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais ;

- maintenez la porte ouverte, puis placez au-dessous un récipient dans lequel s'écoulera l'eau de dégivrage ;
- une fois le dégivrage terminé, séchez correctement l'intérieur ;
- rebranchez l'appareil.

En cas d'anomalie de fonctionnement

⚠ Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez-le. La résolution des problèmes non mentionnés dans la présente notice doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à votre service après-vente.

⚠ Attention ! L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant).

Anomalie	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas sous tension.	Mettez l'appareil sous tension.
	La fiche d'alimentation n'est pas branchée ou est desserrée.	Branchez correctement la fiche dans la prise.
	Le fusible a disjoncté ou est défectueux.	Contrôlez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise est défectueuse.	Faites appel à un électricien qualifié.
L'appareil refroidit beaucoup trop	La température est trop basse ou l'appareil fonctionne en mode « Super Freeze » (Congélation rapide).	Modifiez la position du thermostat pour obtenir moins de froid ou appuyez sur la touche « Super Freeze » pour mettre à l'arrêt cette fonction (si elle a été activée).
Les aliments ne sont pas suffisamment congelés	Le thermostat n'est pas correctement réglé.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	La porte a été ouverte plus longtemps que nécessaire.	Ne laissez la porte ouverte que le temps nécessaire.
	Trop de produits chauds ont été placés dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Modifiez la position du thermostat pour obtenir plus de froid.
	L'appareil est installé près d'une source de chaleur.	Reportez-vous au chapitre « Emplacement ».
Accumulation de givre sur le joint de porte	Le joint de la porte n'est pas étanche à l'air.	Chauffez la partie concernée à l'aide d'un sèche-cheveux (en position de froid). Aidez manuellement le joint à reprendre sa position naturelle.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas de niveau.	Réglez de nouveau les pieds.
	L'arrière de l'appareil est appuyé contre un mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, par ex. un tuyau situé à l'arrière de l'appareil touche un autre composant ou le mur.	Si nécessaire, pliez le tuyau pour le dégager.

Si l'anomalie persiste, prenez contact avec le service après-vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour pouvoir vous offrir une aide rapide et adaptée. Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.

Description du modèle (Mod.)	.....
Référence du produit (PNC)	.....
Numéro de série (S.N.)	.....

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette d'énergie.

Dimensions		
	Hauteur	1 440 mm
	Largeur	554 mm
	Profondeur	570 mm
Autonomie de fonctionnement		10 heures

Installation

 Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les « Consignes de sécurité » de cette notice d'utilisation avant de procéder à son installation.

Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

Emplacement

Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses). Veillez à ce que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimal si vous désirez placer l'appareil directement sous un élément suspendu, il est indispensable de laisser un espace de 100 mm entre le dessus de l'appareil et l'élément supérieur. Cependant, idéalement, l'appareil ne devrait pas être placé sous des éléments suspendus. Calez soigneusement l'appareil en agissant sur les pieds réglables de telle sorte qu'il soit de niveau et d'aplomb.

 **Avertissement !** L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise murale reste accessible après l'installation.

Branchement électrique

Vérifiez, avant de brancher l'appareil, que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre installation électrique. L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte une borne de terre. Si la prise murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en faisant intervenir un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité susmentionnées. Cet appareil est conforme aux directives CEE.

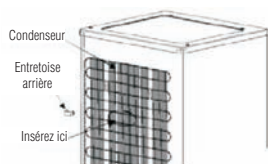
Entretoise arrière

Pour que l'air puisse circuler librement derrière l'appareil, assurez-vous que le support de l'entretoise arrière est installé avant de mettre l'appareil en fonctionnement. Ci-dessous se trouve l'ordre d'installation pour l'entretoise arrière :

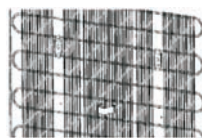
1. Appuyez sur les deux côtés du support de l'entretoise.



2. Placez le support entre les barres verticales du condenseur et dans les zones grisées.



3. Lâchez l'entretoise et assurez-vous qu'elle est bien installée.



Mise à niveau

L'appareil doit être de niveau afin qu'il n'y ait pas de vibration. Pour mettre l'appareil de niveau, il doit être d'aplomb et les deux mécanismes de réglage doivent reposer correctement sur le sol. Pour régler le niveau, tournez le régleur de niveau à l'avant (à la main ou avec une clé appropriée).

En matière de protection de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte et de recyclage de matériel électrique et électronique. En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Matériaux d'emballage

Tous les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables. Déposez-les en déchetterie dans les conteneurs prévus à cet effet pour qu'ils puissent être recyclés.

Mise au rebut de l'appareil

1. Débranchez l'appareil.
2. Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

Inhoud

Veiligheidsinformatie	23
Ingebruikneming	25
Bedieningspaneel	25
Dagelijks gebruik	25
Nuttige aanwijzingen en tips	26

Onderhoud en reiniging	26
Problemen oplossen	27
Technische gegevens	28
Installatie	28
Milieubescherming	29

Aan verandering onderhevig zonder voorafgaande
waarschuwing.

Veiligheidsinformatie

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen, is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat ze bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende de levensduur ervan gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij ze van een dergelijke persoon instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat. Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat een gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt, trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u

het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

Algemene veiligheid

 **Let op** Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat. Dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar. Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.
 - Open vuur en ontstekingsbronnen vermijden.
 - De ruimte waar het apparaat zich bevindt, grondig ventileren.
- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.

 **Waarschuwing** Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen uitsluitend vervangen worden door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet worden verlengd.
2. Verzeker u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.

3. Zorg ervoor dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
 4. Trek niet aan het snoer.
 5. Als de stekker loszit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
 6. U mag het apparaat pas bedienen als de afdekking van de binnenverlichting¹⁾ op zijn plaats zit.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
 - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
 - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

Dagelijks gebruik

- Zet geen hete objecten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen en vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand.²⁾
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal is ontdooid.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer. Deze dranken veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen. Dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- Jslolly's kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat worden geconsumeerd.

Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet met metalen voorwerpen schoon.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.

Installatie

Belangrijk Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Haal het apparaat uit de verpakking en controleer of het beschadigd is. Sluit het apparaat niet aan als

het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht hebt. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.

- Wij adviseren u om vier uur te wachten voordat u het apparaat aansluit. Dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie rondom het apparaat. Anders kan het apparaat oververhit raken. Om voldoende ventilatie te verkrijgen, moet u de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Zorg ervoor dat de stekker na installatie van het apparaat toegankelijk is.
- Sluit het apparaat alleen aan op een drinkwaterleiding³⁾.

Service

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien of deskundig persoon.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

Bescherming van het milieu

 Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet worden afgedankt in overeenstemming met de voorschriften van uw lokale overheidsinstanties. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

1) Als er een afdekking van de binnenverlichting is meegeleverd

2) Als het apparaat rijprij is

3) Als er een aansluiting voor op de waterleiding is meegeleverd

Ingebruikneming

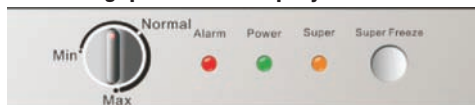
De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauw water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.

Belangrijk Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders. Deze beschadigen de lak.

Bedieningspaneel

Bedieningspaneel en display



Thermostaatknop

De knop wordt gebruikt om de temperatuur van het vriesvak te regelen.

- Stand "Min" – koud
- Stand "Normal" – kouder, normale instelling
- Stand "Max" – koudst

Toets "Super Freeze"

Als u wilt dat de temperatuur in de vriezer snel daalt, drukt u op deze toets. Het lampje "Super" gaat branden. Als u de stand "Super Freeze" wilt stopzetten, drukt u nogmaals op

de toets "Super Freeze". Het lampje "Super" gaat nu uit. Tips:

De stand Super Freeze kan niet automatisch worden stopgezet. U kunt deze stand alleen stopzetten door nogmaals op de toets te drukken.

"Alarm" -lampje

Uitgebreide temperatuurindicator. Als het apparaat gedurende lange tijd niet werkt, bijvoorbeeld tijdens een langdurige stroomstoring, gaat de binnentemperatuur omhoog. Als de temperatuur hoger wordt dan -8°C, gaat het "Alarm" -lampje aan wanneer de stroom is hersteld. Het alarmlampje wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de binnentemperatuur lager is dan -8°C.

"Power" -lampje

Elektrische stroomindicator.

Dagelijks gebruik

Het invriezen van vers voedsel

- Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.
- Plaats het verse voedsel dat moet worden ingevroren in het onderste compartiment.
- De maximale hoeveelheid levensmiddelen die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje, een label dat zich aan de binnenkant van het apparaat bevindt.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Vries tijdens deze periode geen extra voedsel in.

Het bewaren van ingevroren voedsel

Bij de eerste ingebruikname of na een periode van stilstand. Laat het apparaat eerst minstens 2 uur aan staan op de hoogste instelling voordat u er producten in opbergt.

Belangrijk In het geval van onbedoelde ontdooiing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de

duur die op de kaart met technische kenmerken onder "tijdsduur" is vermeld, moet het ontdooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren.

Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kan, voordat het wordt gebruikt, in het koelvak of op kamertemperatuur ontdooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine producten kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer worden opgewarmd, als ze nog bevroren zijn. In dat geval zal de bereiding iets langer duren.

Het maken van ijsblokjes

Dit apparaat is uitgerust met een of meer ijsblokjesvormpjes voor het maken van ijsblokjes.

Nuttige aanwijzingen en tips

Tips voor het invriezen

Om u te helpen het voedsel zo goed mogelijk in te vriezen, volgen hier een paar belangrijke tips:

- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, wordt vermeld op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode geen extra in te vriezen voedsel toe.
- Vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in.
- Bereid het voedsel in kleine porties voor. Zo kan het snel en volledig worden ingevroren en kunt u later alleen die hoeveelheid ontdooien die u nodig hebt.
- Wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn.
- Leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt.
- Mager voedsel kan beter worden ingevroren dan vet voedsel. Zout zorgt dat het voedsel minder lang in de vriezer goed blijft.

- Water bevriest, als dit rechtstreeks uit het vriesvak wordt geconsumeerd, kan het aan de huid vastvriezen.
- Het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is.

Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- Te zorgen dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- Te zorgen dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- De deur niet vaker te openen of open te laten staan dan strikt noodzakelijk;
- Als voedsel eenmaal ontdooid is, bederft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren;
- Het voedsel niet langer te bewaren dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

Onderhoud en reiniging

Reiniging

Vanwege de hygiëne moet de binnenkant van het apparaat, waaronder de toebehoren, regelmatig worden schoongemaakt.

 **Let op** Tijdens het schoonmaken moet de stekker uit het stopcontact zijn getrokken. Gevaar voor elektrische schokken! Voordat u het apparaat gaat schoonmaken, schakelt u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact, of zet u het apparaat uit en schakelt u de stroomonderbreker of zekering uit. Reinig het apparaat nooit met een stoomreiniger. Vocht kan zich ophopen in elektrische onderdelen, gevaar voor elektrische schokken! Hete dampen kunnen plastic onderdelen beschadigen. Het apparaat moet droog zijn voordat het opnieuw mag worden ingeschakeld.

Belangrijk Etherische olie en organische oplosmiddelen kunnen kunststof onderdelen aantasten, bijv. citroensap of sinaasappelsap, boterzuur en schoonmaakmiddelen met azijnzuur.

- Laat de substanties niet in contact komen met de onderdelen van het apparaat.
- Gebruik geen schuurmiddelen.

- Haal al het voedsel uit de vriezer. Bewaar het voedsel afgedekt op een koele plek.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, of zet het apparaat uit en schakel de stroomonderbreker of zekering uit.
- Maak het apparaat en de toebehoren schoon met een doek en lauw water. Na het schoonmaken, afnemen met schoon water en afdrogen.
- Stofophoping op de condensator verhoogt het energieverbruik. Maak daarom de condensator aan de achterkant van het apparaat een keer per jaar schoon met een borstel of stofzuiger.
- Als het apparaat droog is, kan het weer in gebruik worden genomen.

De vriezer ontdooien

Het vriesvak wordt echter in de loop van de tijd bedekt door rijp. Dit moet worden verwijderd.

Gebruik nooit scherpe metalen om de rijp van de verdamper te krabben. Deze zou beschadigd kunnen raken. Wanneer het ijs op de binnenbekleding echter erg dik wordt, moet de vriezer als volgt volledig worden ontdooid:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder al het ingevroren voedsel, wikkel het in een paar lagen krantenpapier en leg het op een koele plaats.

- Houd de deur open en plaats een opvangbak onder het apparaat om het dooiwater op te vangen.
- Na afloop van het ontdooien maakt u de binnenkant grondig droog.
- Steek de stekker weer in het stopcontact en zet het apparaat aan.

Problemen oplossen

 **Let op** Voordat u problemen oplost, trekt u eerst de stekker uit het stopcontact. Het opsporen van storingen die niet in deze handleiding vermeld zijn, dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus of deskundig persoon.

Belangrijk Er zijn tijdens de normale werking geluiden te horen (compressor, koelcircuit).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat niet aan.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet in het stopcontact of zit los.	Steek de stekker in het stopcontact.
	De zekering is doorgebrand of defect.	Controleer de zekering, vervang indien nodig.
	Het stopcontact is defect.	Defecte stopcontacten moeten worden gerepareerd door een electricien.
Het apparaat vriest te veel	De temperatuur is te koud ingesteld of het apparaat staat in de stand Super freeze.	Zet de thermostaatknop tijdelijk op een warmere instelling of druk op de toets "Super Freeze" om de stand Super freeze stop te zetten.
Het eten is niet voldoende ingevroren	De temperatuur is niet goed afgesteld.	Raadpleeg het eerste hoofdstuk over het bedieningspaneel.
	Deur heeft te lang open gestaan.	Laat de deur niet langer open staan dan noodzakelijk.
	Een grote hoeveelheid warm voedsel is de afgelopen 24 uur in het apparaat geplaatst.	Draai de thermostaatknop tijdelijk naar een koudere instelling.
	Het apparaat staat bij een warmtebron.	Raadpleeg het hoofdstuk over de locatie voor de installatie.
Veel rijp op de afdichting van de deur	De afdichting van de deur is niet luchtdicht.	Verwarm de lekkende delen van de afdichting van de deur met een haardroger (op een koude stand). Vorm tegelijkertijd de afdichting van de deur met de hand zodat hij goed op de deur past.
Ongebruikelijke geluiden	Apparaat staat niet waterpas.	Pas de voetjes aan.
	Het apparaat raakt de wand of andere voorwerpen.	Verplaats het apparaat een beetje.
	Een onderdeel, bijv. een leiding, aan de achterkant van het apparaat raakt een ander deel van het apparaat of de muur.	Verbuig indien nodig het onderdeel voorzichtig.

Als het probleem opnieuw optreedt, neem dan contact op met onze klantenservice.

Deze gegevens zijn nodig om u snel en juist te helpen. Schrijf de benodigde gegevens hier over van het typeplaatje.

Modelbeschrijving (Mod.)	.....
Productnummer (PNC)	.....
Serienummer (S.N.)	.....

Technische gegevens

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linkerkant binnenin het apparaat en op het energielabel.

Afmetingen		
	Hoogte	1440 mm
	Breedte	554 mm
	Diepte	570 mm
Tijdsduur		10 uur

Installatie

⚠ Lees voor uw eigen veiligheid en de correcte werking van het apparaat eerst de Veiligheidsinformatie aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

Opstelling

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot +32°C
N	+16°C tot +32°C
ST	+16°C tot +38°C
D	+16°C tot +43°C

Plaatsing

Het apparaat moet ver van hittebronnen, zoals radiateurs, boilers, direct zonlicht enz., vandaan worden geïnstalleerd. Zorg er voor dat de lucht vrij kan circuleren aan de achterkant van de kast. Als het apparaat onder een overhangende muurkast wordt geplaatst, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de muur ten minste 100 mm bedragen om optimale prestaties te garanderen. Voor de beste prestatie kunt u het apparaat echter beter niet onder een overhangende muurkast zetten. De afstelbare voetjes aan de onderkant

van het apparaat zorgen voor een nauwkeurige waterpasstelling.

⚠ **Waarschuwing** De stroomtoevoer naar het apparaat moet verbroken kunnen worden; de stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis. Dit apparaat moet worden geaard. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijke aardverbinding, in overeenstemming met de geldende regels. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als bovenstaande veiligheidsvoorschriften niet opgevolgd worden. Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

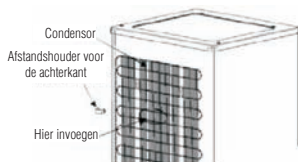
Afstandshouder voor de achterkant

Om voldoende ruimte aan de achterkant van het apparaat te garanderen voor ventilatie, moet u zorgen dat de afstandshouder op de achterkant is gemonteerd voordat u het apparaat aanzet. Hieronder ziet u de methode voor het monteren van de afstandshouder op de achterkant:

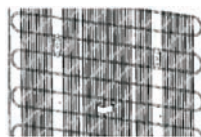
1. Druk aan beide zijden met uw vingers op de afstandshouder.



2. Plaats de afstandshouder tussen de verticale stangen op de condensator en binnen de aangegeven gebieden.



3. Laat de druk van uw vingers op de afstandshouder los en zorg dat de houder goed vastzit.



Waterpas zetten

Het apparaat moet waterpas staan om trillingen te voorkomen. De vriezer staat waterpas als hij rechtop staat en als beide verstelbare voeten stevig in contact staan met de vloer. U kunt aanpassingen maken door de relevante verstelbare voetjes aan de voorkant uit te schroeven (gebruik uw vingers of een geschikte sleutel).

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het naar een inzamelpunt worden gebracht dat geschikt is voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt verwijderd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen door een onjuiste afvalverwerking van dit product voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor gedetailleerde informatie over het verwerken van dit product dient u contact op te nemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de instantie die verantwoordelijk is voor het afvoeren van huishoudelijk afval in uw gemeente of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verpakkingsmaterialen

De materialen die voorzien zijn van het symbool  kunnen gerecycled worden. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

Verwijdering van het apparaat

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.



www.zanussi.com/shop

